

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 83 (1970)

Artikel: Poesias
Autor: Tomaschett, Paul
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-229248>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Poesias

Paul Tomaschett, Lucerna

Jeu sun in vagabund

Jeu sun
in vagabund,
e tuttas vias
ein las mias.

Jeu sun
in vagabund,
e tuttas uras
ein spir fluras.

Jeu mond
girond il mund,
e tut che conta
mo: SPERONZA.

Tgi tonsch'a mi il maun?

Jeu tscherchel
bein marvegl
in punct,
mo sfundrel
el turmegl
dil di,
profund.

Tgi tonsch'a
mi il maun
per ir
sur punt,
che meina
al sulegl
tramunt?

Pren mei cun tei!

Tgi va
giun via
caminond
endi —
aschi marvegl?

Pren mei
cun tei, o
viandont
ensi —
si el sulegl!

Jeu tscherchel . . .

Jeu tscherchel
fortuna,
e sbagliel.

Jeu cattel
speronza,
e sperel.

Jeu anflel
carezia,
e siemiel.

Ti eis pigns

Ti'egliada
furar
less neblas
e tschiel
per veser
gl'infinit.

Mo ti palpas
afuns
egl agen
intern
per sentir
il limit.

Cu l'ura dat

L'ura gronda petga, marcla
temps da notg e temps da di.

Cu, la mort cun faultsch u farcla
tucca mei e tei? endi?

Tiara greva zuglia, cuarcla
tei e mei, nus tuts, in di.

A mesa via

A mesa via
schais sdernaus per tiara
en ina sanganada.

Negin che uarda
tei, amiez la lozza,
cun membra zappitschada.

Tuts ein da prescha,
tuts, e spert schluetan
davos la cantunada.

Carezia scardalida

In til'envi,
in til'enneu —
ed in sco l'auter
vegn di per di pli paupers.

In til'envi,
in til'enneu —
ed ei vegn mender
cun mo tgisar, pretender.

In til'envi,
in til'enneu —
e cun la mala
la tila vegn fatala.

Ti fetgas el lontan tiu egl

Sulegl da stad barslenta
e brassa tutta schenta
che schai e pusa da smarschun
sin sutgas verdas el sablun.

Tuts siemian ni cupidan,
buc in cun tei segida;
persuls ti fetgas el lontan
tiu egl, tschercond in punct, envan.

L' empermischun

Ils pli davos radis
seforan
tras feglia d'ulivas
e fan tremblar
la glischur che tschorventa.

Mo prest la rudiala
sesfundra
davos las collinas
laschond a nus
per damaun la speronza.